

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 37 (1919)  
**Heft:** 73

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Mittwoch, 27. März  
1919

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mitt. 27. März  
1919

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2mal täglich

XXXVII. Jahrgang - XXXVII<sup>me</sup> année

Paraît 1 ou 2 fois par jour

N<sup>o</sup> 73

Redaktion u. Administration im Schweiz. Volkswirtschaftsdepartement - Abonnements: Schweiz: jährlich Fr. 4.20, halbjährlich Fr. 2.20, vierteljährlich Fr. 1.20 - Ausland: Zuschlag des Porto - Es kann nur bei der Post abbestellt werden - Preis einzelner Nummern 15 Cts. - Annoncen-Regie: Publicitas A. G. - Inseratpreise: 50 Cts. die sechsgehaltene Kolonsetzeile (Ausland 65 Cts.)

Redaktion et Administration au Département suisse de l'économie publique - Abonnements: Suisse: en an fr. 4.20, un semestre fr. 2.20, un trimestre fr. 1.20 - Etranger: Plus frais de port - On s'abonne exclusivement aux offices postaux - Prix du numéro 15 Cts. - Régie des annonces: Publicitas S. A. - Prix d'insertion: 50 cts. la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 73

**Inhalt:** Abhanden gekommene Werttitel - Handelsregister. - Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. - Handelsnotizen aus Holland. - Deutsches Reich: Ausfuhrversicherungen. - Postverkehr mit Griechenland. - Postverkehr mit Cuba und Mexiko. - Schweizerische Nationalbank. - Diskontsätze und Wechselkurse. - Wochenausweise der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken. - Internationaler Postverkehr. - Beiträge zum Postcheck- und Giroverkehr.

**Sommaire:** Titres disparus. - Registre de commerce. - Bilans de compagnie d'assurance. - Assistance en cas de chômage des employés. - Ordon d'un office fédéral d'assistance en cas de chômage. - Service des chèques postaux. - Service des colis postaux avec la Grèce. - Service des colis postaux avec l'île de Cuba et le Mexique. - Banque Nationale Suisse. - Taux d'escompte et cours des changes. - Situations hebdomadaires de la Banque Nationale Suisse et d'autres Banques. - Service international des virements postaux. - Titulaire de comptes de chèques et virements postaux.

a) 3 1/2 % Gotthardbahn, 1895, lit. A, Nrn. 40907/22, 41971/5, 45508/11, 48602/6, 49779/83, 51888/94, 53067/9, 53434/41, 54554, 57179/9, 62555/74, 63172, 63180, 76002, 77928/37, 78921/31, 80849/59, 81164, 81541, 82861/2, 89568/70; lit. B, Nrn. 2437/43, 4864/9, 4955/6, 20612/6, 30249/53, 37052/3, 41315, 41445/7, 42631/3, 43183/6, 70991/3.  
b) Schweizerische Bundesbahnen, 1903, 3 %, diff., Nrn. 205845/8, 206595/644; 207641/710, 207761/800, 252454/9, 252497/500, 255945/54, 263939, aufgehoben. (W 198)  
Bern, den 21. März 1919. Der Gerichtspräsident III: Wäber.

Mit Bewilligung der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich wird ammit der unbekannte Inhaber des vermissten, angeblich verbrannten Kaufschuldbriefes für Fr. 700, dat. 10. März 1892, ursprünglich zugunsten der Frau Bertha Schmid geb. Nauer, in Wald, ursprünglich zu Lasten der Frau Lina Keller-Nauer, in Wald (gegenwärtige Schuldner und Gläubiger: die Erben der ursprünglichen Schuldnerin), aufgefordert, den Titel binnen einem Jahre, gerechnet von der erstmaligen Publikation dieses Aufrufes im Schweiz. Handelsamtsblatt an, der Kanzlei des unterfertigten Gerichts vorzulegen, ansonst derselbe kraftlos erklärt und dessen Löschung am Grundprotokoll bewilligt würde. (W 4204)  
Hinwil, den 25. September 1918. Namens des Bezirksgerichtes, Der Gerichtsschreiber: Dr. O. Hees.

### Amlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Zufolge Beschlusses des Bezirksgerichts Kreuzlingen vom 17. März 1919 wird der allfällige Inhaber des im Pfandprotokoll des Grundbuchkreises Alttau, Bd. W, Seite 211, unter Nr. 10643 eingetragenen Schuldbriefes, d. d. 21. November 1903, für Fr. 900 (Gläubigerin: Thurg. Kantonalbank, Filiale Romanshorn; Schuldner: ursprünglich Frau Witwe Hanselmann-Roth, Güttingen, heute August Hanselmann-Mohn, Landwirt, Güttingen), hiermit aufgefordert, seine Rechte auf genannten Titel innert Jahresfrist, von der Publikation an, beim Grundbuchamt Alttau geltend zu machen, ansonst jener Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (W 1824)  
Romanshorn, den 18. März 1919.  
Gerichtskanzlei Kreuzlingen: Dr. Max Labhart.

Zufolge Beschlusses des Bezirksgerichts Diessenhofen vom 7. Januar 1919 wird der allfällige Inhaber des im Pfandprotokoll Diessenhofen, Bd. 26, Seite 113, unter Nr. 9912 eingetragenen Schuldbriefes, d. d. 30. April 1885, für ursprünglich Fr. 5300, jetzt Fr. 1800 (Gläubiger: Schulgt Diessenhofen; Schuldner: Jakob Windler, Landwirt, Diessenhofen), hiermit aufgefordert, seine Rechte auf genannten Titel innert Jahresfrist, von der Publikation an, beim Grundbuchamt Diessenhofen geltend zu machen, ansonst jener Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (W 1834)  
Romanshorn, den 18. März 1919.  
Gerichtskanzlei Diessenhofen: Dr. Max Labhart.

Zufolge Beschlusses des Bezirksgerichts Diessenhofen vom 7. Januar 1919 wird der allfällige Inhaber des im Pfandprotokoll Diessenhofen, Bd. 26, Seite 436, unter Nr. 10747 eingetragenen Schuldbriefes, d. d. 2. Oktober 1888, für Fr. 2700 (Gläubigerin: Frau Marie Hüster-Schrag, Zürich; Schuldner: Johannes Schrag, Unterschlatt), hiermit aufgefordert, seine Rechte auf genannten Titel innert Jahresfrist, von der Publikation an, beim Grundbuchamt Diessenhofen geltend zu machen, ansonst jener Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (W 1844)  
Romanshorn, den 18. März 1919.  
Gerichtskanzlei Diessenhofen: Dr. Max Labhart.

Zufolge Beschlusses des Bezirksgerichts Diessenhofen vom 7. Januar 1919 wird der allfällige Inhaber des im Pfandprotokoll Diessenhofen, Bd. 29, Seite 179, unter Nr. 14131 eingetragenen Ueberbesserungsbriefes, d. d. 29. Juni 1900, für Fr. 300 (Gläubiger: B. Harburger, Zürich, bzw. später Max Weil in Gaillingen; Schuldner: Joh. Huber, Tagelöhner in Diessenhofen), hiermit aufgefordert, seine Rechte auf genannten Titel innert Jahresfrist, von der Publikation an, beim Grundbuchamt Diessenhofen geltend zu machen, ansonst jener Ueberbesserungsbrief als kraftlos erklärt wird. (W 1854)  
Romanshorn, den 18. März 1919.  
Gerichtskanzlei Diessenhofen: Dr. Max Labhart.

Die Verfügung des Gerichtspräsidenten III von Bern vom 26. September 1917, veröffentlicht in den Nrn. 237, 243 und 250 des Schweiz. Handelsamtsblattes von 1917 wird hiermit widerrufen und demnach das Zahlungsverbot auf den Obligationen Gotthard 1895, 3 1/2 %, lit. A, zu Fr. 500, Nr. 94530/7, aufgehoben. (W 195)  
Bern, den 17. März 1919. Der Gerichtspräsident III: Wäber.

Die Verfügung des Gerichtspräsidenten III von Bern vom 1. September 1916, veröffentlicht in den Nrn. 209, 216, 223 des Schweiz. Handelsamtsblattes von 1916, wird widerrufen und demnach das Zahlungsverbot auf den Obligationen Schweiz. Bundesbahnen 1903, 3 %, diff., Nrn. 23976, 75221, 81562/3, aufgehoben. (W 196)  
Bern, den 18. März 1919. Der Gerichtspräsident III: Wäber.

Die Verfügung des Gerichtspräsidenten III von Bern vom 5. Februar 1917, veröffentlicht in den Nrn. 34, 39 und 43 des Schweiz. Handelsamtsblattes von 1917, wird teilweise widerrufen und demnach das Zahlungsverbot auf den Obligationen Eidgenossenschaft, 3 %, 1897, Serie I, Nrn. 6463/8 und 23179/81, aufgehoben. (W 197)  
Bern, den 18. März 1919. Der Gerichtspräsident III: Wäber.

Die Verfügung des Gerichtspräsidenten III von Bern vom 17. Januar 1917, veröffentlicht in den Nrn. 24, 30 und 36 des Schweiz. Handelsamtsblattes von 1917, wird widerrufen und demnach das Zahlungsverbot auf den Obligationen:

Le président du tribunal, à vous le détenteur inconnu des titres suivants qui ont disparu:  
1<sup>o</sup> Une obligation Caisse Hypothécaire Cantonale Vaudoise, actuellement Crédit Foncier Vaudois, 3 1/2 %, série A, n<sup>o</sup> 5528, de fr. 500, coupon au 30 juin 1916 attaché;  
2<sup>o</sup> Une dite Crédit Foncier Vaudois, 3 1/2 %, série C, n<sup>o</sup> 8035, de fr. 1000, coupon au 15 mars 1916 attaché.  
A l'instance du notaire G. Perrier, à Nyon, agissant au nom de dames Ravenel-Pasche et Vulliez-Pasche, sommation vous est faite de les produire au greffe du tribunal de céans dans un délai de trois ans à dater du 27 mars 1917, faute de quoi l'annulation pourra en être ordonnée. (W 2014)  
Lausanne, le 24 mars 1917.  
Le président: Paul Meylan.  
Le greffier: Ferd. Berthoud, subst.

#### Handelsregister - Registre de commerce - Registro di commercio

##### I. Hauptregister - I. Registre principal - I. Registro principale

###### Zürich - Zurich - Zurigo

Technische Bedarfsartikel. - 1919. 24. März. Die Firma Rob. Jacob & Co. in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 249 vom 7. Oktober 1911, Seite 1675), Spezial-Engros- und Einzelhandelsgeschäft; unbeschränkt haftbarer Gesellschafter: Robert Jacob-Trüb und Kommanditärin: Henriette Jacob-Trüb, und damit die Prokura Walter Niederer, ist infolge Hinschiedes des unbeschränkt haftbaren Gesellschafters und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «W. Niederer & Co. vorm. Jacob & Co.» in Winterthur.

Altertümer und Kunstgegenstände. - 24. März. Die Firma Frau Dr. Max Arnold in Luzern, Inhaberin: Witwe Dr. Max Arnold geb. Marie Möri, von Schlierbach, in Luzern, eingetragen im Handelsregister ihrer Hauptniederlassung in Luzern den 12. Juni 1912, hat am 1. Oktober 1918 in Zürich I unter derselben Firma eine «Zweig»niederlassung errichtet, welche durch die obgenannte Inhaberin vertreten wird, und für welche an Albert Müller-Fontana, von Zell (Luzern), in Zürich I, Prokura erteilt ist. Altertümer und Kunstgegenstände (Antiquités, objets d'art); Münzplatz 3.

24. März. Einkaufsgenossenschaft des Kantonalverbandes Zürcherischer Malermeister in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 292 vom 13. Dezember 1917, Seite 1845). Friedrich Mennen und Jean Aicher sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des erstern ist damit erloschen. An deren Stellen wurden gewählt: Hermann Walder, von Wetzikon, in Küsnacht, als Vizepräsident, und Otto Gut, von und in Wädenswil, als Beisitzer, beide Malermeister. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Verwalter zu zweien kollektiv.

Rohkakao, Import, Export. - 24. März. Die Firma N. Jigg in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 244 vom 18. Oktober 1917, Seite 1865), Rohkakao, Import, Kommission, ist infolge Verlegung des Geschäftes nach La Tour-de-Peilz bei Vevey hierorts erloschen.

Optische Artikel. - 24. März. Die Firma J. Jäggi in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 36 vom 8. Februar 1897, Seite 141), erteilt Prokura an Josef Zwicker, von Waldkirch (St. Gallen), in Zürich I.

Papeterie- und Buchbinderartikel, Vertretungen. - 24. März. Inhaber der Firma Paul Witz in Zürich I ist Paul Witz, von Erlach (Bern), in Zürich I. Spezialgeschäft für Papeterie- und Buchbinderartikel en gros und Vertretungen; Niederdorfstrasse 3.

Besatz- und Spitzenindustrie. - 24. März. Die Firma E. J. Weil & Co. in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 314 vom 16. Dezember 1913, Seite 2205), erteilt Prokura an Sigmund Hirsch, von Zürich, in Zürich I.

24. März. Brückenwaag-Gesellschaft Rümlang in Rümlang (S. H. A. B. Nr. 285 vom 17. Juli 1903, Seite 1137). Johannes Geering und Albert Schmid sind aus dem Vorstande dieser Genossenschaft ausgetreten, deren Unterschriften sind erloschen. An deren Stelle wurden neu in den Vorstand gewählt: Heinrich Steinemann, als Präsident, und Johannes Guyer-Meyer, als Aktuar, beide Landwirte, von und wohnhaft in Rümlang. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv für die Genossenschaft.

24. März. Viebruchtgenossenschaft Dietlikon & Umgebung in Dietlikon (S. H. A. B. Nr. 59 vom 11. März 1909, Seite 419). Heinrich Benz, Stadel, Jakob Weber-Eisinger, Albert Bosshard, Reinhard Stadel, Sohn, Jean Grossmann-Meier und Johannes Weststein sind aus dem Vorstände dieser Genossenschaft ausgeschieden, die Unterschriften der beiden erstern sind damit erloschen. An deren Stelle wurden neu in den Vorstand gewählt: Reinhard Stadel-Haag, von und in Brüttisellen-Wangen, als Vizepräsident; Alfred Irmlinger, von und in Wangen, als Aktuar; Heinrich Lamprecht-Geisser, von und in Brüttisellen-Wangen, als Quästor und Albert Morf, von und in Wangen; Jakob Naef, von und in Wallisellen, und Fritz Russenberger, von Schleithelm, in Baltenswil-Nürensdorf, als Beisitzer; alle Landwirte von Beruf. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar kollektiv für die Genossenschaft.

24. März. Sennerei Hirzel-Kirche in Hirzel (S. H. A. B. Nr. 50 vom 2. März 1915, Seite 266). Fritz Hefti ist aus dem Vorstände ausgeschieden, dessen Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde als Präsident gewählt: Jakob Baumann, Landwirt, von und in Hirzel. Der Genannte zeichnet kollektiv je mit dem Aktuar oder Quästor.

Baumaterialien, sanitäre Wasserleitungsartikel usw. — 24. März. In der Firma Selbach & Geymeier, Filiale Zürich in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 143 vom 20. Juni 1918, Seite 998) (Hauptplatz in Frankfurt a. M.) ist die Prokura des Reinhard App erloschen. Die Firma hat Prokura erteilt an Hans Bosshard, von Zürich, in Küssnacht (Zürich).

Ingenieurbureau; Hoch- und Tiefbau. — 24. März. Ednard Locher-Mathys, Ingenieur, von Zürich, in Zürich 6, Fritz Locher-Lavater, Ingenieur, von Zürich, in Zürich 2, und Jakob Lächinger-Koller, Ingenieur, von Oberriet (St. Gallen), in Zürich 7, haben unter der Firma Lecher & Cie. in Zürich 1 eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. März 1919 ihren Anfang nahm. Diese Firma hat die Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft unter der Firma «Locher & Cie.» in Zürich 1 übernommen. Ingenieurbureau und Baunternehmungen für Hoch- und Tiefbau; Talstrasse 10. Die Firma erteilt Kollektivprokura an Carl Lorinser, von Zürich, in Zürich 8; Otto Schröter, Architekt, von Lichtensteig (St. Gallen), in Zürich 6; Jakob Seger, von Ermatingen (Thurgau), in Zürich 4; Oskar Höhn, Ingenieur, von Wädenswil, in Zürich 7; Ernst Affeltranger, Ingenieur, von Wetzikon, in Zürich 2; Erwin Hänggi, von Nunningen (Solothurn), in Winterthur; Fritz Höhr, von Zürich, in Zürich 2, und Arthur Stanb, von Thalwil, in Zürich 2. Die Prokuristen zeichnen je zu zweien kollektiv.

Viehhandel und Landwirtschaft. — 25. März. Inhaber der Firma Gottlieb Schneebeli in Affoltern a. A. ist Gottlieb Schneebeli, von und in Zwillikon-Affoltern a. A. Viehhandel und Landwirtschaft; in Zwillikon.

Landesprodukte. — 25. März. Inhaber der Firma Johannes Schmid-Zürcher in Samstagern-Richterswil ist Johannes Schmid-Zürcher, von Oberglatt und Richterswil, in Samstagern-Richterswil. Landesprodukte; in Haslen Samstagern.

Gummivirkerei und Bandagenfabrik. — 25. März. Die Firma Frau Emil Hofmann in Elgg (S. H. A. B. Nr. 132 vom 10. Juni 1915, Seite 805), hat per 20. Februar 1919 Einzelprokura erteilt an Hans Hofmann und Marie Hofmann, beide von und in Elgg.

Hadern und Altmittel; Glas-, Porzellan- und Steinwaren. — 25. März. Die Firma Joh. Frommherz in Hinwil (S. H. A. B. Nr. 153 vom 3. Juli 1916, Seite 1053), Hadern und Altmittel, Glas-, Porzellan- und Steinwaren, ist infolge Reduktion des Geschäftes und derherigen Verzichtes des Inhabers erloschen.

25. März. Konsumverein Rümliang in Rümliang (S. H. A. B. Nr. 82 vom 10. April 1917, Seite 574). Emil Geering und Heinrich Krebsler sind aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden; die Unterschrift des erstern ist damit erloschen. An deren Stelle wurden neu gewählt: Johannes Fensch, Säger, von und in Rümliang, als Kassier, und Rudolf Meier, Landwirt, von Rümliang, im Tempelhof-Rümliang, als Beisitzer. Präsident, Kassier und Aktuar zeichnen je zu zweien kollektiv.

Viehhandel. — 25. März. Inhaber der Firma Albert Ringger in Rifferswil ist Albert Ringger, von Kappel a. A., in Rifferswil. Viehhandel; in Rifferswil.

Küferei und Küblerei. — 25. März. Die Firma F. Liniger in Affoltern b. Zürich (S. H. A. B. Nr. 80 vom 6. April 1914, Seite 585), Küferei und Küblerei, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

25. März. Chemische Industrie-Aktiengesellschaft in Zürich in Zürich (S. H. A. B. Nr. 269 vom 15. November 1918, Seite 1773). Die Kollektivprokuren von August Stolz und Clara Anna Hauser sind erloschen.

Kolonialwaren, Landesprodukte. — 25. März. Die Firma Hans Kopp in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 214 vom 9. September 1918, Seite 1438), verzelt als Domizil und Geschäftslokal: Zürich 8, Dufourstrasse 177, woselbst der Inhaber auch wohnt.

Landwirtschaft und Viehhandel. — 25. März. Inhaber der Firma Heinrich Hauser, in Au-Wädenswil ist Heinrich Hauser, von Birmensdorf, in Au-Wädenswil. Landwirtschaft und Viehhandel; zur Grünau.

25. März. Landw. Konsumgenossenschaft Schlatt in Schlatt (S. H. A. B. Nr. 229 vom 29. September 1916, Seite 1481). Johann Winter ist aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden. Johannes Bosshard in Unterschlatt, bisher Aktuar, bekleidet nunmehr auch das Amt des Präsidenten, und als Aktuar wurde neu gewählt: Jakob Peter, Landwirt, von und in Unterschlatt. Der Verwalter führt allein die rechtsverbindliche Unterschrift für diese Genossenschaft.

Desinfektionsmittel usw. — 25. März. Hans Laube, in Zürich 3, und Elsa Laube, in Zürich 3, beide von Lengnau (Aargau), haben unter der Firma Laube & Co. Maroll-Werk Zürich in Zürich 3 eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1918 ihren Anfang nahm. Desinfektionsmittelfabrikation, Reinigungs- und Desinfektionsstoffe für öffentliche und private Betriebe; Schrenngasse 21; Kalkbreitestrasse 122.

Müllerei; Getreide, Mahlprodukte. — 25. März. Inhaber der Firma Hans W. Schollenberger, in Wülflingen ist Hans Werner Schollenberger, von und wohnhaft in Winterthur. Müllerei und Handel in Getreide und Mahlprodukten; Schlossmühle. Die Firma unterhält ein Detailverkaufsgeschäft in Winterthur, Stadthausstrasse 117. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft unter der Firma «H & W. Schollenberger» in Wülflingen.

Tuch-, Mercerie- und Bonneteriewaren. — 25. März. Inhaber der Firma Gottfried Schläpfer, in Egg ist Gottfried Schläpfer-Banert, von Mönchaltorf, in Egg. Tuch-, Mercerie- und Bonneteriewaren; Langweg.

Reklameunternehmung; Zigarren usw. — 25. März. Die Firma Robert Weber, à la ville de la Hasane in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 47 vom 4. Februar 1905, Seite 185), verzelt als weitere Natur des Geschäftes: Reklameunternehmung für Export «Das goldene Albnm».

Maschinen, Apparate und Utensilien für die Textilindustrie usw.; Textilzeugnisse; Vertretungen. — 25. März. Rudolf Honegger, von Rütli (Zürich), in Thalwil, und Wilhelm Honegger, von Rütli (Zürich), in Stöckli (Landhausstrasse 66), haben unter der Firma R. & W. Honegger in Thalwil eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1919 ihren Anfang nehmen wird. Handel in Maschinen, Apparaten und Utensilien, hauptsächlich für die Textilindustrie; Uebernahme von Vertretungen in- und ausländischer Fabrikate; Handel in Textilzeugnissen; alte Landstrasse 154.

Liegenschaftshandel. — 25. März. Inhaber der Firma Simon Kurz in Zürich 6 ist Simon Kurz, von Gailingen (Baden), in Zürich 6. Liegenschaftshandel; Granitweg 2.

25. März. Drogistenverein des Kantons Zürich in Zürich (S. H. A. B. Nr. 168 vom 20. Juli 1918, Seite 1153). Gustav Weckerle ist als Aktuar zurückgetreten, dessen Unterschrift ist erloschen. Als Aktuar wurde neu gewählt: Dr. Bernhard Spillmann, Drogist, von Wädenswil (Zürich), in Zürich 7. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar kollektiv. Das Geschäftslokal dieses Vereins befindet sich nunmehr Hottingerstrasse 37, Zürich 7.

25. März. Die Firma F. Lauener, vorm. M. Steiger-Diazler & Co. Schweiz. Farbendruckfabrik in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 247 vom 17. Oktober 1918, Seite 1638), erteilt Prokura an Hans Lauener, von Lauterbrunn (Bern), in Rüslikon.

25. März. Vereinigte Kunstanstalten Aktiengesellschaft in Zürich (S. H. A. B. Nr. 296 vom 16. Dezember 1916, Seite 1898) (mit Zweigniederlassung in München). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Ludwig Gschwindt, Direktor, von München (Bayern), in München.

Manufakturwaren. — 25. März. Die Firma Hermann Rüegg, Glük, in Hinwil (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1909, Seite 286), Manufakturwaren, ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Hermann Rüegg's Erben» in Hinwil.

Manufakturwaren. — 25. März. Frau Witwe Flora Rüegg geb. Glük, Hermann Rüegg und Gertrud Rüegg, letztere beide minderjährig, alle von und in Hinwil, haben unter der Firma Hermann Rüegg's Erben in Hinwil eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1919 ihren Anfang nahm. Nur die Gesellschafterin Witwe Flora Rüegg geb. Glük führt die Firmaunterschrift. Manufakturwaren; in Gestalden. Diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Hermann Rüegg-Glük» in Hinwil.

25. März. Unter der Firma Verwaltungsgesellschaft für das Goetheanum Dornach a.-G. hat sich mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer am 20. November 1918 eine Aktiengesellschaft gebildet, welche die Finanzierung des Goetheanum in Dornach zum Zwecke hat. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 25,000 (fünfundzwanzigttausend Franken) und ist eingeteilt in 25 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000. Offizielle Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweiz. Handelsamtsblatt und ihre Organe sind: Die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Der Geschäftsführer führt die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Verwaltungsrat kann auch Prokura erteilen. Als Geschäftsführer (Delegierter des Verwaltungsrates) ist ernannt: Eduard Boos-Jegher, Gewerbesekretär, von Zürich, in Zürich 8. Geschäftslokal: Börsenstrasse 10, in Zürich 1.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Bern

Chemisch-pharmazeutische und chemisch-technische Produkte. — 1919. 24. März. Die Firma H. Kuster, chemisch-pharmazeutische und chemisch-technische Produkte, in Bern (S. H. A. B. Nr. 214 vom 9. September 1918, Seite 1498), wird infolge Wegzuges nach Zürich gestrichen.

Tuchwaren, Konfektion, Mercerie, Papeterie. — 25. März. Inhaber der Firma Hermann Maier-Keller in Bümpliz ist Hermann Maier-Keller, von Bümpliz, wohnhaft in Bümpliz. Tuchwaren, Konfektion, Mercerie, Papeterie, an der Dorfstrasse in Bümpliz. Die Firma erteilt Prokura an Frau Elise Maier geb. Keller, von und in Bümpliz, Ehefrau des Firmainhabers.

Vertretung für Motorfahrzeuge. — 25. März. Inhaber der Firma Edmund Platel, Ing. in Bern ist Edmund Platel, von und in Bern. Vertretung von Motorfahrzeugen; Optingenstrasse 5.

Gasthof. — 25. März. Die Firma Chr. Feuz, Betrieb des Gasthofs z. Wildenmann, in Bern (S. H. A. B. Nr. 104 vom 19. April 1910, Seite 714), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Baugeschäft. — 25. März. Die Firma Bergundthal & Birkensteiner in Liq., Baugeschäft, in Zollikofen (S. H. A. B. Nr. 187 vom 28. Juli 1911, Seite 1285 und Verweisung), ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

##### Bureau de Courtelary

Machines pour l'horlogerie. — 25. März. Le chef de la maison Ernest Stutzmann, à St-Imier, est Ernest Stutzmann, de Uebeschi (Berne), mécanicien constructeur, à St-Imier. Fabrique de machines pour l'horlogerie; Rue de la Société n° 1.

##### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Tuch-, Spezerei- und Quincailleriewaren. — 25. März. Die Firma Rob. Lehmann in Zollbrück, Gde. Rüderswil, Tuch-, Spezerei- und Quincailleriewarenhandlung (S. H. A. B. Nr. 65 vom 19. März 1894, Seite 261), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «W. Robert Lehmann».

Inhaber der Firma W. Robert Lehmann in Zollbrück, Gde. Rüderswil, ist Frau Rosette Lehmann geb. Meister, Roberts sel. Witwe, von Langnau, in Zollbrück. Tuch-, Spezerei- und Quincailleriewarenhandlung. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Rob. Lehmann».

Sägerei und Holzhandlung. — 25. März. Inhaber der Firma Carl Rieger in Rötthach i. E., ist Karl Rieger, von und in Rötthach. Sägerei und Holzhandlung.

##### Glarus — Glaris — Glarona

1919. 24. März. Unter dem Namen Angestellten- und Arbeiter-Fürsorge der Schweizerischen Eternitwerke A. G. in Niederurnen besteht mit Sitz in Niederurnen eine Stiftung im Sinne von Art. 80 u. ff. des schweizerischen Zivilgesetzbuches. Das Stiftungsvermögen wird gebildet aus einem Betrag von Fr. 150,000 (einhundertfünfzigtausend), den die Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 22. März 1919 zur Verfügung stellt. Es wird geföhrt: a) durch etwaige weitere Einlagen der «Schweizerischen Eternitwerke A. G.» in Niederurnen; b) durch Zuweisung der nicht zur Verwendung gelangenden Teile der Kapitalzinsen, worüber der Stiftungsrat bestimmt; c) durch allfällige Geschenke und Legate. Die Stiftungsurkunde datiert vom 22. März 1919.



**Zweck der Stiftung** ist die Unterstützung von Angestellten und Arbeitern, die bei der Schweizerischen Eternitwerke A. G. tätig sind oder waren, sowie deren Familien. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt nach Massgabe der vom Stiftungsrat aufzustellenden Satzungen, die der Genehmigung seitens des Verwaltungsrates der Schweizerischen Eternitwerke A. G. in Niederurten bedürfen. Das Kapital soll nur im Falle aussergewöhnlicher Verhältnisse (z. B. Epidemie, Krieg, Auflösung der Gesellschaft) angegriffen werden; hierzu bedarf es jedoch eines ausdrücklichen Beschlusses des Stiftungsrates. Organe der Stiftung sind: der Stiftungsrat und der Verwaltungsausschuss. Der Stiftungsrat besteht aus dem jeweiligen Präsidenten der Schweizerischen Eternitwerke A. G. in Niederurten und zwei vom Verwaltungsrat zu wählenden Verwaltungsratsmitgliedern der Gesellschaft. Bei Gründung der Stiftung bilden den Stiftungsrat: Verwaltungsratspräsident Peter Tschudi-Frenler, Fabrikant, von und in Schwanden; Regierungsrat Gabriel Späly-Bally, Fabrikant, von und in Nelstal, und Dr. Viktor Karrer, Advokat, von Teufenthal (Aargau), in Zürich. Für die Verwaltung der Stiftung besteht der Stiftungsrat weiterhin auf die Dauer von zwei Jahren einen Verwaltungsausschuss, bestehend aus dem jeweiligen Direktor der Gesellschaft, einem Angestellten und einem Arbeiter. Der Stiftungsrat vertritt die Stiftung als juristische Person nach aussen. Er konstituiert sich selbst und bezeichnet diejenigen Personen, welche die rechtsverbindliche Unterschrift für die Stiftung führen. Dem Verwaltungsausschuss liegt die Vollziehung der Beschlüsse des Stiftungsrates und die Verwendung der Stiftung gemäss der vom Stiftungsrat aufgestellten Satzungen ob. Die Stiftung folgt im Falle der Firmenänderung oder des Uebergangs des Geschäftes an einen Rechtsnachfolger dem Geschäft als ihm angeschlossene Wohlfahrtsanstalt. Sollte die Gesellschaft eingehen, so fällt das Vermögen an den Kanton Glarus mit der Verpflichtung: a) die Anteilberechtigten nach Massgabe der alsdann bestehenden Satzungen bis zu ihrem Tode zu unterstützen; b) den Nichtanteilsberechtigten Pensionen oder einmalige Beiträge zu bezahlen, wobei ihre Dienstjahre im Unternehmen und die Wünsche des Stiftungsrates zu berücksichtigen sind; c) das alsdann verbleibende Kapital in erster Linie für Altersversorgung zu verwenden. Die rechtsverbindliche Unterschrift für den Stiftungsrat führen je zu zweien kollektiv der Präsident und die Mitglieder des Stiftungsrates und der jeweilige Direktor der Gesellschaft, zurzeit Jean Bär, von Kesswil (Thurgau), in Niederurten.

**Tuch- und Modewaren, Schul- und Bureauaterialien.** — 24. März. Inhaber der Firma Thomas Stüssli-Hefli in Hätzingen ist Thomas Stüssli Hefli, von Haslen und Hätzingen, in Hätzingen. Tuch- und Modewaren, Schul- und Bureauaterialien. Die Firma erteilt Prokura an Frau Rosa Stüssli-Hefli, von Haslen und Hätzingen, in Hätzingen.

**24. März Omnium Trustgesellschaft in Glarus** (S. H. A. B. Nr. 197 vom 9. August 1911, und dortige Verweisungen). Als Mitglied des Verwaltungsrates wurde von der Generalversammlung gewählt: Gustav Wirth, Rechtsanwalt, von Wasselnheim (Unter-Elsass), in Zürich, und derselbe zur Führung der rechtsverbindlichen Kollektivunterschrift mit einem andern Verwaltungsrate ermächtigt. Die Unterschrift des Eduard Abegg ist erloschen.

**Freiburg — Fribourg — Fribourg**

**Bureau de Romont (district de la Glâne)**

**Epicerie, mercerie.** — 1919. 25 mars. La raison Prossard Laurette, epicerie, mercerie, à Prez vers Siviriez (F. o. s. du c. du 4 janvier 1918, n° 2, page 10), est radiée ensuite de remise de commerce et de réponsation de la titulaire.

**Solothurn — Soleure — Soletta**

**Bureau Stadt Solothurn**

**1919. 24. März.** Die Aktiengesellschaft unter der Firma Solothurner Handelsbank (Banque Commerciale de Soleure) in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 254 vom 30. Oktober 1917, Seite 1719 und dortige Verweisungen) hat in der Generalversammlung vom 27. Februar 1919 den Paragraph 17 ihrer Statuten dahin abgeändert, dass der Verwaltungsrat aus 9—13 Mitgliedern besteht. Zur Vertretung des Hauptsitzes Solothurn der Gesellschaft ist auch der Präsident des Verwaltungsrates, Julius Simmen, Kaufmann, von und in Solothurn, mit Einzelunterschrift ermächtigt. Die Unterschrift des bisherigen Direktors des Hauptsitzes in Solothurn, Fritz Gehrig, ist infolge Todes erloschen. Zur Vertretung des Hauptsitzes sind nun ermächtigt: Paul Seid, von Solothurn, Direktor des Hauptsitzes in Solothurn, sowie Dr. Arthur Stampfli, von Solothurn, Vizedirektor des Hauptsitzes in Solothurn, zu zweien unter sich oder mit je einem andern Zeichnungsberechtigten des Hauptsitzes. Die Prokura des Paul Seid und des Dr. Arthur Stampfli ist damit erloschen. Der Verwaltungsrat hat Prokura erteilt an Wilhelm Army, von und in Solothurn, und an Gottfried Tscharland, von und in Solothurn; die Prokuristen zeichnen kollektiv unter sich oder mit je einem andern Zeichnungsberechtigten des Hauptsitzes.

**Appenzell l.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.**

**Baugeschäft.** — 1919. 24. März. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebr. Rempfler, Baugeschäft in Appenzell (S. H. A. B. Nr. 318 vom 24. Dezember 1909, Seite 2115) ist der Gesellschafter Jakob Rempfler ausgestreuen.

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

**Buch- und Akzidenzdruckerei.** — 1919. 24. März. Die Firma Leuenberger & Rebmann, Buch- und Akzidenzdruckerei, in Chur (S. H. A. B. Nr. 55 vom 8. März 1915, Seite 302), ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Friedrich Leuenberger» in Chur.

Inhaber der Firma Friedrich Leuenberger in Chur ist Friedrich Leuenberger, von Wyssachen (Bern), wohnhaft in Chur. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Leuenberger & Rebmann» in Chur. Buch- und Akzidenzdruckerei; Gürtelstrasse 290.

**Bauunternehmung.** — 24. März. Die Firma Gebrüder Camenisch, Baugeschäft, in Rhäzüns (S. H. A. B. Nr. 205 vom 1. September 1915, Seite 1191), ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Silvester Camenisch» in Rhäzüns.

Inhaber der Firma Silvester Camenisch in Rhäzüns ist Silvester Camenisch, von Rhäzüns, wohnhaft in Rhäzüns. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gebrüder Camenisch» in Rhäzüns. Bauunternehmer; Haus Nr. 26.

**Café-Restaurant und Pension.** — 24. März. Inhaber der Firma Albert Schwendener-Salls in Arosa ist Albert Schwendener-Salls, von Chur und Buchs l. Rh., wohnhaft in Arosa. Café-Restaurant, Pension «Prätschli»; auf Prätschli Nr. 293 und 293 a.

**Dörrobhandlung.** — 24. März. Die Firma Nicolaus Stocker in Jenins (S. H. A. B. vom 7. September 1896, Seite 1026), verzehrt als nunmehrige Inhaber des Geschäftes nur Dörrobhandlung.

**Bierbrauerei.** — 24. März. Die Firma F. L. Oiglati Bierbrauerei, in Chur (S. H. A. B. vom 25. März 1898) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

**Holzschneitzerei.** — 25. März. Inhaber der Firma Albert Trauffer in Arosa ist Albert Trauffer, von Wilderswil, wohnhaft in Arosa. Holzschneitzerei; Haus Dr. Lichtenhahn.

**25. März.** Aus dem Vorstände der Viehzuchtgenossenschaft Flerden-Urnien in Flerden (S. H. A. B. Nr. 31 vom 8. Februar 1915, Seite 154) ist Engelhard Camenisch ausgetreten; an dessen Stelle ist als Präsident neu gewählt worden: Johann Liver, Landwirt, von und wohnhaft in Flerden.

**Hotel.** — 25. März. Inhaber der Firma Ulrich Abplanalp in Arosa ist Ulrich Abplanalp, von Gaden, wohnhaft in Arosa. Hotellerie; Hof Maran.

**Prestinaio.** — 25 marzo. Proprietario della ditta Domenico Margna, a Arvigo, è Domenico Margna, di Nicolao, domiciliato a Arvigo. Prestinaio; casa n° 12.

**Aargau — Argovie — Argovia**

**Bezirk Baden**

**Holzhandlung.** — 1919. 25. März. Engelbert Meier, Johann Meier und Gottlieb Meier, alle von und in Würenlingen, haben unter der Firma Gebrüder Meier, z. Rösel in Würenlingen eine Kollektivgesellschaft eingezogen, welche am 1. Februar 1919 ihren Anfang nahm. Holzhandlung; zum Rösel.

**Tapetenmanufaktur.** — 25. März. Die Firma Louis Lang in Baden (S. H. A. B. 1913, Seite 2135) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Inhaber der Firma Louis Lang in Baden ist Louis Lang, Sohn, von und in Baden. Tapetenmanufaktur en gros und en détail. Obere Gasse Nr. 85.

**Manufakturwaren.** — 25. März. Inhaber der Firma Karl FÜRER in Baden ist Karl FÜRER, von Gossau, in Baden. Manufakturwaren. Badstrasse Nr. 24.

**Import von Schrauben; Export von Isolierflaschen und Küchenartikeln usw.** — 25. März. Xaver Bächli-Meyer und Frau Verena Bächli-Meyer, beide von Würenlingen, in Ennetbaden, haben unter der Firma X. Bächli-Meyer & Co. in Ennetbaden eine Kollektivgesellschaft eingezogen, welche am 1. Oktober 1918 ihren Anfang nahm. Xaver Bächli vertritt allein die Gesellschaft und hat allein das Recht, die Unterschrift auszubitten. Import von Schrauben, Export von Isolierflaschen und Küchenartikeln, Vertretungen: Ehrendingerstrasse Nr. 182.

**25. März.** Die Inhaberin der Firma Kleiderfabrik Baden, E. Wolf in Baden (S. H. A. B. 1916, Seite 1158), Emile Wolf geb. Weil, ist Bürgerin von Dättwil (Kt. Aargau).

**Bezirk Kulm**

**25. März.** Die Firma Gasthof Bären, Franz Sigrist-Ineichen in Reinach (S. H. A. B. 1910, Seite 2171) wird infolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen.

**Thurgau — Thurgovie — Thurgovia**

**1919. 1. März.** Unter der Firma Darlehenskasse Roggwil, mit Sitz in Roggwil und unbestimmter Dauer, hat sich am 26. Januar 1919 eine Genossenschaft gebildet mit unbeschränkter Haftpflicht ihrer Mitglieder. Dieselbe hat den Zweck, ihren Mitgliedern die zu ihrem Wirtschafts- und Geschäftsbetriebe nötigen Darlehen zu beschaffen und ihnen Gelegenheit zu geben, ihre müssig liegenden Gelder verzinslich anzulegen. Mit der Genossenschaft kann eine Sparkasse sowie Verkehr mit landwirtschaftlichen und gewerblichen Bedarfsartikeln und Erzeugnissen verbunden werden. Mitglieder der Genossenschaft können nur solche Personen werden, welche in bürgerlichen Ehren und Rechten stehen, selbständig handlungsfähig, kreditfähig und bei keiner andern Kreditgenossenschaft beteiligt sind, und in der Gemeinde Roggwil ihren Wohnsitz haben. Auch juristische Personen (Korporationen, Vereine) können Mitglieder werden. Zum Erwerb der Mitgliedschaft ist erforderlich: a) eine schriftlich unterzeichnete unbedingte Erklärung des Betrittes auf Grund der bestehenden Statuten; b) Aufnahme durch Vorstandsbeschluss; c) Eintragung in die Liste der Genossen beim Handelsregister. Gegen Verweigerung der Aufnahme ist innert Monatsfrist Rekurs an den Aufsichtsrat gestattet, welcher endgültig entscheidet. Die Mitglieder sind verpflichtet, bei der Aufnahme ein Eintrittsgeld zu entrichten, dessen Höhe die Generalversammlung festsetzt, einen Geschäftsanteil von Fr. 100 nach Vorschritt des Reglements einzuzahlen, für alle ordnungsmässigen Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich unbeschränkt und solidarisch zu haften, die Vereinsstatuten zu beobachten und das Interesse der Genossenschaft in jeder Beziehung zu wahren. Ein Mitglied kann sich nur mit einem Geschäftsanteil beteiligen; derselbe darf während der Dauer der Mitgliedschaft von der Genossenschaft nicht angezahlt noch im geschäftlichen Verkehr als Pfand genommen werden. Die einbezahlten Raten des Geschäftsanteiles bilden das Guthaben eines Mitgliedes; dieses wird binnen 6 Monaten nach dem Erlöschen der Mitgliedschaft zurückbezahlt. Die Mitgliedschaft erlischt, und zwar immer mit Schluss des Geschäftsjahres: durch Wegzug aus dem Vereinsbezirk, durch Todesfall, durch wenigstens dreimonatige Kündigung von seiten eines Mitgliedes oder von seiten der Genossenschaft bzw. Ausschluss. Anschluss kann erfolgen gegen Mitglieder, welche eine der für die Mitglieder vorgeschriebenen Eigenschaften (§ 3 der Statuten) verlieren, gegen die statuten gemässen und reglementarischen Grundsätze der Genossenschaft handeln oder wegen pflichtigen Zahlungen betrieben werden müssen. Gegen den Ausschluss ist innert Monatsfrist Rekurs an den Aufsichtsrat gestattet, welcher endgültig entscheidet. Die je am 1. März vorliegende Bilanz muss in summarischer Zusammenstellung enthalten: I. Die Aktiva, und zwar a) den Kassebestand am Jahresabschluss; b) die Wertpapiere zum Tageskurs angesetzt; c) die Geschäftsausstände nach ihren verschiedenen Arten nach Ausscheidung der uneinnehmbaren Forderungen; d) den Wert der Mobilien; e) den Wert der Immobilien; f) das Guthaben an Stückzinsen am Jahresabschluss. II. Die Passiva, und zwar a) die etwaige Mehrausgabe am Jahresabschluss; b) die Geschäftsschulden nach ihren verschiedenen Arten; c) die Geschäftsguthaben der Genossen; d) den Reservefonds; e) die schuldigen Stückzinsen am Jahresabschluss. Der Ueberschuss der Aktiva über die Passiva bildet den Reingewinn, der Ueberschuss der Passiva über die Aktiva den Verlust der Genossenschaft. 50 % des Reingewinnes werden zum Voraus dem Reservefonds überwiesen. Von den übrigen 50 % setzt die Generalversammlung den Zins für die Geschäftsguthaben fest. Der Zins darf aber 5% nicht übersteigen. Der Rest fällt ebenfalls in den Reservefonds. Hat der Reservefonds die Höhe des Betriebskapitals erreicht, so wird der jährliche Reingewinn, nach Abzug von höchstens 5% Zins für die Geschäftsguthaben, nach Beschluss der Generalversammlung zu landwirtschaftlichen und gewerblichen Zwecken im Interesse der Genossenschaft der Mitglieder verwendet werden. Einzahlungen des laufenden Jahres an den Geschäftsanteil sind nicht zinsberechtig. Der Reservefonds bleibt unter allen Umständen Eigentum der Genossenschaft; die Mitglieder haben persönlich keinen Anteil an demselben und können auf Teilung verziagen. Derselbe



dient zur Deckung eines allfällig aus der Bilanz sich ergebenden Verlustes. Reich der Reservefonds nicht aus, so wird der Fehlbetrag nach Kopfzahl verteilt, von den Geschäftsguthaben abgeschrieben und eventuelle Fehlbeträge von den Mitgliedern erhoben. Die Organe der Genossenschaft sind: a) Der Vorstand von 5 Mitgliedern; b) der Kassier; c) der Aufsichtsrat von 5 Mitgliedern, diese alle werden von der Generalversammlung gewählt; d) die Generalversammlung. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Vorsteher, bzw. dessen vom Vorstand gewählter Stellvertreter, mit einem der übrigen Mitglieder des Vorstandes zu zweien kollektiv. Als Mitglieder des Vorstandes sind gewählt worden: Fritz Keller, Landwirt, von Roggwil, in Bettenwil, Vorsteher (Präsident); Hermann Steinemann, Fabrikant, von Hagenbach (Kt. Zürich), in Roggwil; Gottlieb Holliger, Käser, von Boniswil (Kt. Aargau), in Roggwil, Vizepräsident; Ulrich Keller, Landwirt, von Roggwil, in Häusern, und Jakob Müller-Keller, Landwirt, von Roggwil, in Riedern.

**Tessin — Tessin — Ticino**  
*Ufficio di Bellinzona*

1919. 24 marzo. La società anonima *Actienbrauerei*, in Bellinzona (F. u. s. d. c. 28 luglio 1917, n° 174, pag. 1228), notifica le seguenti modificazioni agli statuti sociali deliberate nelle assemblee 23 luglio 1917 et 5 ottobre 1918. 1. L'art. 3 dello statuto viene così modificato: Art. 3. Il capitale sociale è stabilito nella somma di fr. 234,600, diviso in n° 2346 azioni da fr. 100 cadauna, al portatore, interamente liberate. 2. L'art. 4 nel suo primo alinea resta così modificato: Art. 4. Il capitale sociale potrà essere aumentato sino a fr. 250,000 dietro semplice risoluzione del consiglio di amministrazione, mediante emissione di nuove azioni al portatore. 3. L'art. 22 resta così modificato: Art. 22. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione, composto da 3 a 5 membri nominati dall'assemblea generale. Il consiglio potrà delegare determinati poteri ad uno o più membri del consiglio stesso, od a terze persone, salve quanto dispone l'art. 36bis.

**Waadt — Vaud — Vaud**  
*Bureau de Lausanne*

**Entreprises électriques.** — 1919. 24 mars. Le chef de la maison *Pierre Morier*, à Lausanne, est *Pierre Morier*, de Château-d'Oex, domicilié à Lausanne. Entreprises électriques; rue Beau Séjour 26.

**Lingerie, bonneterie et tissus.** — 24 mars. Le chef de la maison *Abraham Wiener*, à Lausanne, est *Abraham-Kalma Wiener* allié *Halter*, de Lodz (Pologne), domicilié à Lausanne. Lingerie, bonneterie et tissus. Place St-François 11, à Penseigne «Lingerie A. K. W.».

24 mars. *English and American Club*, à Lausanne, association ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. des 4 avril 1899 et 21 mars 1907). L'assemblée générale du 19 mars 1919 a composé le comité comme suit: *Axel de Reutershiöld*, de Stockholm (Suède), rentier, président; *Charles La Fontaine*, d'origine anglaise, rentier, secrétaire; *Charles Mannerich*, de Lausanne, banquier, caissier; *Frank Lowenthal*, d'origine anglaise, rentier; *Francis Shields*, d'origine anglaise, rentier; *Alexandre Sutherland*, d'origine écossaise, pasteur, et *Henry Virgin*, d'origine anglaise, professeur; ces quatre derniers membres, tous domiciliés à Lausanne, à l'exception de *Francis Shields*, à Clarens.

24 mars. Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite de faillite: **Société immobilière de Saint-Jean**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 22 juin 1910).

**Association des Baux de Mollie de Donnes**, société coopérative ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. des 29 mai 1883, 9 janvier 1888).

**Le Guide Immobilier Suisse**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 18 juin 1914).

**Société Suisse de Transports S. A.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 21 février 1917).

**Oophylax Co**, Société d'exploitation de l'Oophylax, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 15 avril 1915).

**Articles et fournitures de bureaux.** — *L. Vioget S. A.*, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 5 janvier 1916).

**Cercle Fribourgeois de Lausanne**, association ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 mars 1916).

**Kramer, «Secco» Fabrique d'Appareils Electriques**, à Lausanne, fabrication et commerce d'appareils électriques, etc. (F. o. s. du c. du 28 novembre 1918).

**Représentation et commission.** — *Fernand Grumbach*, représentation et commission, à Lausanne (F. o. s. du c. du 26 mars 1918).

**Installation électrique.** — *M. Bovard et C. Thomsen*, installations électriques, à Lausanne.

*Bureau de Moudon*

**Constructions et réparations mécaniques.** — 24 mars. Sous la raison sociale *Pahud et Steck frères*, il s'est fondé une société en nom collectif ayant pour but l'exploitation d'un atelier de constructions et réparations mécaniques. Les associés sont: *Louis Daniel* et *Alois-Henri fils d'Alois Steck*, de Walkringen (Berne), serruriers, domiciliés à Moudon, et *Rosine fille de Jean Bachmann*, femme de *Henri-Jean-Louis Pahud*, de St-Cierges, aussi domiciliée à Moudon, autorisée par son mari. La société a son siège à Moudon. Elle a commencé ses opérations le 10 mars 1919.

La signature sociale appartient exclusivement à *Louis Steck*, prénommé.

*Bureau de Payerne*

24 mars. **Distillerie Agricole Payerne-Corcelles**, société coopérative ayant siège à Payerne (F. o. s. du c. des 24 août 1894, 4 novembre 1903 et 27 août 1908). Le conseil d'administration, nommé dans l'assemblée générale du 30 novembre 1918, s'est constitué comme suit dans sa séance du 8 décembre 1918: Président: *Auguste Perrin-Lador*, agriculteur, de Payerne, son domicile; vice-président: *Jules Peter*, de Môtiers (Vully), agriculteur, domicilié au Pont Neuf rière Payerne; secrétaire caissier: *Robert Savary*, négociant, de Payerne, y domicilié; membres: *Louis Pradervand-Marti*, agriculteur, de Corcelles près Payerne, domicilié en Chaux rière Payerne, et *Emile Savary*, de Payerne, agriculteur et député, domicilié à Corges rière Payerne; suppléants: *Gustave fen Alexis Perrin*, négociant et agriculteur, de Corcelles près Payerne, son domicile, et *Emile Givel-Plumettaz*, agriculteur, de Payerne, y domicilié.

**Genève — Genève — Ginevra**

1919. 22 mars. Suivant acte en date du 20 mars 1919, signé de tous les constituants, il a été formé, sous la dénomination de **Société Immobilière Grand-Bureau-Epinettes**, 19, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la construction, l'exploitation et la vente d'immeubles situés dans le Canton de Genève. Son siège est aux *A c a c i a s* (commune de Plainpalais); sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de dix mille francs (fr. 10,000), divisé en 10 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont au porteur. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du Canton de Genève. La société est administrée par un conseil composé de un à cinq membres. Pour les actes à passer et les signatures à donner, elle est valablement engagée par la signature collective de la majorité des administrateurs. Le premier conseil d'administration est composé d'un seul membre, en la personne de *Walter Ammann*, industriel, de Plainpalais, y domicilié. Siège social: 19, Rue des Epinettes.

**Spécialités pharmaceutiques, etc.** — 24 mars. Suivant acte en date du 20 mars 1919, il a été constitué, sous la dénomination de **Laboratoire Santea**, une société anonyme dont le siège est à Plainpalais, Rue des Rois n° 7, ayant pour objet l'exploitation d'un laboratoire pour la fabrication de spécialités pharmaceutiques et produits hygiéniques et pour analyses médicales. La durée de la société est illimitée. Le capital social est fixé à trente mille francs (fr. 30,000), divisé en 30 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Les publications auront lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du Canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration de un à trois membres; elle est valablement engagée par la signature de l'un des administrateurs. Le conseil d'administration est composé de *Henry Guyot*, docteur en sciences, pharmacien, du Locle et *Boudevilliers* (Neuchâtel), à Genève, et *Max Nevrouze*, pharmacien, de Genève, à Plainpalais.

**Produits industriels.** — 24 mars. La société en nom collectif *Mossé, Gauthier et Frodevaux en liq<sup>on</sup>*, à Genève, fabrication, achat et vente en gros de tous produits industriels (F. o. s. du c. du 8 février 1918, page 218), a désigné un troisième liquidateur en la personne de *Jules Barrelet*, avocat, de Boveresse, à Neuchâtel, lequel exercera ses fonctions conjointement avec *Henri-Auguste Herren* et *Ernest Strittmatter* (déjà inscrits). La société en liquidation sera engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux des liquidateurs.

**Café-restaurant.** — 24 mars. La maison *J. Ricotti*, exploitation d'un café-restaurant, inscrite à Genève (F. o. s. du c. du 7 mai 1918, page 738), transfère son siège commercial au *Petit-Saconnex*, 54, Rue de Lausanne.

**Agence immobilière.** — 24 mars. *Louis-J.P. Cramer*, décédé, a cessé de faire partie de la société en nom collectif *Bernard Cramer et Cortthay*, agence immobilière, à Genève (F. o. s. du c. du 26 décembre 1911, page 2121), qui continue avec reprise de l'actif et du passif entre les associés restants: *Ami Cortthay*, de Satigny, et *du Grand Saconnex*, domicilié à Genève, et *Jacques-Edouard Bernard*, de Genève, domicilié à Céligny, sous la nouvelle raison sociale *Bernard et Cortthay*. En outre, la nouvelle maison confère procuration à *Charles Vögeli*, de Genève, domicilié au *Petit-Saconnex*.

**Chicorée.** — 24 mars. La société en nom collectif *Vandenborre et Cie*, fabrique et commerce de chicorée «Belgica», à Caronge (F. o. s. du c. du 27 novembre 1915, page 1589), est déclarée dissoute depuis le 5 mars 1919. Elle ne subsiste que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale *Vandenborre et Cie en liq<sup>on</sup>*, par la société en nom collectif *Herren et Guerchet*, à Genève (F. o. s. du c. du 9 janvier 1917, page 43), et, dès lors chacun des représentants de cette société, les associés *Henri-Auguste Herren* et *Charles Guerchet*, de même que le fondé de pouvoirs, *Maurice Herren* fils, agissant au nom de la société «Herren et Guerchet», signera en qualité de liquidateur.

**Bijouterie-joaillerie.** — 24 mars. La société en nom collectif «*Ch. Bonifas et Cie*», fabrique de bijouterie-joaillerie, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 8 janvier 1916, page 31), est déclarée dissoute depuis le 31 décembre 1918. Elle ne subsiste que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale *Ch. Bonifas et Cie en liq<sup>on</sup>*, par les deux associés agissant individuellement.

**Compagnie Française du PHÉNIX, Assurance contre l'Incendie, PARIS**

Rue Lafayette, 33

Balance générale des comptes au 31 décembre 1917

Crédit

Débit

Fr.	Ct.	
4,000,000	—	Fonds social.
11,024,310	90	Réserve sociale.
8,600,958	74	Réserve pour risques en cours et éventualités diverses.
11,100,000	—	Réserve de prévoyance.
1,500,000	—	Réserve immobilière.
1,000,000	—	Réserve spéciale.
5,119,870	—	Sinistres restant à régler.
329,855	—	Dividendes restant à payer.
196,760	93	Agents divers.
4,650,065	27	Divers comptes créditeurs.
858,396	27	Solde ancien.
3,050,262	26	Bénéfice de l'année.
51,379,877	37	Profits et pertes.

Fr.	Ct.	
4,941,888	63	Immeubles.
42,731,236	55	Valeurs diverses.
285,246	75	Caisse.
1,537,440	86	Banques.
10,980	75	Effets à recevoir.
1,066,051	75	Compagnies de réassurances.
826,552	18	Divers comptes débiteurs.
51,379,877	37	

PARIS, le 24 avril 1918.

Le directeur: F. MATIGNON.

# ROYAL-EXCHANGE, Compagnie anonyme d'Assurances contre la Responsabilité civile, Accidents et Vol, LONDRES

Bilan au 31 décembre 1917

Actif		Passif		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
5,705,601	45	Capital social ou capital de garantie	17,230,497	30
2,519,353	75	Réserves spéciales : pour risques en cours Vie	97,727,710	36
167,607	50	pour rentes viagères	20,313,282	10
125,288,711	75	Branche Incendie	2,500,000	—
2,430,199	60	pour risques en cours Marine	30,411,138	95
5,394,951	10	pour fonds d'amortissement	4,560,144	70
30,689,747	—	Reserves pour risques en cours :		
22,925,309	90	Accidents	3,424,500	—
3,083,792	70	Vol	143,500	—
27,465,904	70	Cautionnement	78,475	—
2,167,615	75	Incendie	11,178,875	—
352,031	60	Réserves pour sinistres à régler :		
4,564,991	85	Accidents	2,749,425	—
18,508	55	Vol	47,200	—
861,524	85	Cautionnement	21,525	—
		Vie	1,801,663	85
		Incendie	5,250,088	20
		Fonds de prévoyance du personnel de la société	1,674,367	55
		Autres réserves	2,331,582	35
		Cautionnements divers	45,125	—
		Réserves pour fonds des pensions des employés	693,168	10
		Créditeurs divers	12,015,622	95
		Rentes viagères dues et non payées	201,924	55
		Réserves pour polices en suspens	195,666	15
		Compte de profits et pertes	19,022,390	—
233,615,852	05		233,615,852	05

Certifié conforme aux écritures.  
Genève, 22 février 1919.

**ROYAL-EXCHANGE, Compagnie anonyme d'Assurances contre les Accidents, Responsabilité civile et Vol**  
Les Mandataires généraux pour la Suisse : Téron, Moil & Sédano.

## Assistance en cas de chômage des employés

(Arrêté du Conseil fédéral du 14 mars 1919.)

Article premier. Le présent arrêté vise exclusivement les effets défavorables que produisent sur le gain des employés les conditions économiques extraordinaires résultant de la guerre.

Art. 2. L'arrêté eutend : a) par entreprise une exploitation privée de nature commerciale, industrielle, professionnelle (arts et métiers) ou technique; b) par employés des personnes qui, habitant le pays, se trouvent vis-à-vis du chef d'une entreprise du pays dans un rapport de contrat de travail ou dans une situation semblable à ce rapport, mais qui ne sont ni ouvriers au sens de l'arrêté du Conseil fédéral du 5 août 1918, ni domestiques. En particulier, sont considérés ici comme employés : les employés de commerce, les employés techniques, le personnel de bureau, les coutremaitres, les dessinateurs et metteurs en carte, les voyageurs de commerce; c) par traitement le gain normal procuré par l'emploi, y compris les suppléments; pour les voyageurs de commerce il y a lieu de tenir compte aussi de la commission sur les affaires et, sur les indemnités pour frais de voyage, d'un montant de 5 francs par chômage d'un jour de voyage. Si le montant total est de plus de 500 francs par mois, l'excédent n'est pas pris en considération. L'employé dont le traitement annuel atteint 8000 francs ou plus ne se trouve pas au bénéfice du présent arrêté; demeure réservée la faculté qu'il a de conclure librement une convention avec le chef d'entreprise.

Art. 3. S'il devient nécessaire de réduire l'activité de l'entreprise, le chef d'entreprise doit, si la marche des affaires le permet d'une manière quelconque, au lieu de suspendre le travail de certains employés, restreindre la durée du travail pour tous ou modifier l'organisation du travail.

Demeurent réservées les dispositions légales concernant le congé que peut donner chacune des parties, en tant que le présent arrêté n'en dispose par autrement de façon expresse.

Art. 4. Si la durée du travail habituelle de l'entreprise est réduite de 20 % ou plus, le chef d'entreprise continue à payer le traitement entier.

Art. 5. Si la durée du travail habituelle de l'entreprise est réduite de plus de 20 %, l'employé touche, outre son traitement normal pour le temps de travail encore utilisé, le 60 % du traitement qui correspond au temps de chômage, mais en tout, aussi en cas de suspension complète du travail, au minimum le 60 % de son traitement normal total; ce minimum est porté à 70 % si l'employé est marié ou remplit une obligation légale d'assistance.

Art. 6. Si la durée du travail n'est pas réduite à moins de 60 % de la durée du travail habituelle de l'entreprise, les prestations prévues à l'article 5 sont entièrement à la charge du chef d'entreprise.

Si la durée du travail est réduite à moins de 60 % ou si le travail est complètement arrêté, les indemnités de chômage sont pour un tiers à la charge du chef d'entreprise, pour un tiers à la charge du canton du domicile de l'employé et pour un tiers à la charge de la Confédération. Le canton peut mettre jusqu'à la moitié de sa part contributive à la charge des communes intéressées de son territoire.

Si l'employé qui a droit à l'indemnité prévue à l'article 5 prend du travail qui lui rapporte au plus le 60 % (70 % s'il est marié ou s'il remplit une obligation légale d'assistance) de son traitement normal antérieur, et si pour ce motif il reçoit du canton de son domicile une allocation supplémentaire n'excédant pas le 10 % de son traitement normal, la Confédération paie la moitié de cette allocation supplémentaire.

La disposition de l'alinéa précédent s'ajoute également à l'article 6 de l'arrêté du Conseil fédéral du 5 août 1918 concernant l'assistance en cas de chômage des ouvriers.

Art. 7. Si, en ajoutant le gain accessoire de l'employé et ce qu'il perçoit auprès d'autres caisses de secours ou de chômage au traitement pour le temps de travail encore utilisé et à l'indemnité de chômage, l'ou obtient une somme excédant le traitement normal total, il y a lieu de réduire l'indemnité du montant de l'excédent.

Art. 8. L'organisation de l'assistance en cas de chômage, qui incombe au chef d'entreprise à teneur de cet arrêté, est confiée aux associations professionnelles pour les entreprises qui y sont affiliées.

Chaque association décide comment ses membres doivent contribuer à fournir les fonds nécessaires. L'obligation totale de chaque chef d'entreprise ne peut pas être d'un chiffre inférieur à la somme des traitements d'un mois ni d'un chiffre supérieur à celle de trois mois d'exploitation normale.

La somme des traitements d'un mois, prélevée sur le chiffre fixé, doit être mise à la disposition de l'association pour indemniser aussi les employés des autres entreprises de l'association.

Pour indemniser ses propres employés, un chef d'entreprise, dans la règle, n'a droit à la somme des traitements d'un mois qu'il a mise à la disposition de son association que lorsque le montant auquel il était obligé en sus de cette somme est épuisé.

Les décisions des associations au sujet de l'exécution de ces prescriptions doivent être soumises sans retard à l'approbation du Département suisse de l'économie publique; l'approbation donnée, le département communique la décision ainsi que la liste des membres de l'association aux gouvernements cantonaux intéressés.

Art. 9. Si une association estime ne pas pouvoir se charger de la tâche qui lui est imposée par l'article précédent, elle peut en être dispensée par le Département suisse de l'économie publique sur le vu d'une requête motivée, présentée dans les 30 jours après l'entrée en vigueur de cet arrêté. Dans ce cas l'autorité de la commune dans laquelle se trouve l'entreprise remplace l'association à son égard, dans le sens de l'article suivant.

Art. 10. Les autorités des communes où se trouvent les entreprises doivent sans délai dresser et communiquer au gouvernement cantonal un état des chefs d'entreprise qui ne sont pas affiliés ni ne s'affilient à une association professionnelle.

Elles doivent ou bien engager ces chefs d'entreprise à s'obliger vis-à-vis d'une association selon les règles établies par elle, ou bien fixer les prestations de ces chefs d'entreprise aux employés dans les limites de cet arrêté et veiller à ce qu'ils s'acquittent de ces prestations. L'autorité communale peut exiger d'avance des chefs d'entreprise soit des sûretés pour garantir les montants correspondant aux prestations prescrites, soit le versement partiel de ces montants.

Sur le montant de l'obligation qu'elle a fixé pour chaque chef d'entreprise, l'autorité communale peut prélever jusqu'à la somme des traitements d'un mois pour indemniser aussi les employés d'autres entreprises du même genre.

On peut recourir auprès du gouvernement cantonal, dans les dix jours de leur communication, contre les décisions de l'autorité communale prévues à l'alinéa 2. Le gouvernement cantonal tranche en dernier ressort. Il peut déléguer la compétence dont il est investi à l'office cantonal de conciliation.

Art. 11. Les associations professionnelles et les autorités communales décident de l'affectation des fonds qui ont été mis à leur disposition par les chefs d'entreprise et qui n'ont pas été utilisés pendant que l'arrêté était en vigueur.

On peut recourir auprès du gouvernement cantonal contre la décision de l'autorité communale dans les 10 jours après qu'il en a été donné connaissance. Le gouvernement cantonal tranche en dernier ressort.

Art. 12. Lorsque le chef d'entreprise s'est acquitté des prestations qui sont à sa charge en vertu des articles précédents et que les fonds mis à disposition sont épuisés, le canton du domicile de l'employé et la Confédération prennent à leur charge chacun pour moitié l'indemnité de chômage qui doit être versée à l'employé en vertu des articles 4 et 5. Le canton peut mettre jusqu'à la moitié de sa part contributive à la charge des communes intéressées de son territoire.

L'ou ne tient compte au chef d'entreprise que des paiements qu'il a effectués sur la base de cet arrêté.

Art. 13. Aussi longtemps que le rapport de contrat de travail subsiste, les indemnités sont versées à l'employé, aux époques de paiement usitées jusqu'alors, par l'intermédiaire du chef d'entreprise; quand ce rapport cesse, ce versement s'effectue par l'intermédiaire de la commune du domicile de l'employé. Les chefs d'entreprise, ou les communes, doivent faire l'avance des parts contributives des administrations publiques, sous réserve de décompte.

Les chefs d'entreprise qui sont membres d'une association professionnelle ou qui lui effectuent des versements sont en compte, pendant le temps que l'obligation d'indemniser est à leur charge, avec l'administration de l'association, les autres avec la commune du domicile de l'employé.

Aussi longtemps que l'obligation d'indemniser reste à la charge du chef d'entreprise après que le rapport de contrat de travail a cessé, l'administration de l'association est en compte, pour ce membre, avec la commune du domicile de l'employé.

Les cantons font parvenir leur part contributive et celle de la Confédération à l'administration de l'association, ou à la commune, sur la base des décomptes mensuels dressés par ces organes.

Art. 14. Il n'est pas permis de congédier des employés ou de réduire leur traitement à cause des dispositions du présent arrêté.

On peut réduire temporairement le travail (art. 6) sans observer le délai de congé; néanmoins ses réductions doivent être antérieures aux employés le plus tôt possible, dans la règle un mois à l'avance.



En cas d'arrêt complet du travail, font règle les délais de congé légaux ou conventionnels.

Art. 15. Le Département suisse de l'économie publique peut dispenser entièrement ou en partie de se conformer aux présentes prescriptions les groupes d'entreprises dans lesquels existent déjà des institutions en vue de l'assistance chômage, suivant la valeur de ces dernières et après que les associations professionnelles intéressées des chefs d'entreprise et des employés auront été consultées.

Art. 16. Le chef d'entreprise auquel il est totalement ou partiellement impossible de s'acquitter des prestations prévues par l'arrêté peut en être en tout ou en partie par le gouvernement cantonal; si ce chef d'entreprise est membre d'une association professionnelle qui organise l'assistance chômage, le gouvernement cantonal consulte cette association. La décision du gouvernement cantonal n'est pas susceptible de recours.

S'il est fait usage de la disposition précédente en faveur d'un membre d'une association, celle-ci prend à sa charge, jusqu'au montant de la somme des traitements d'un mois, l'obligation incombant à son membre; si c'est en faveur d'un autre chef d'entreprise, le canton et la Confédération prennent son obligation à leur charge chacun pour moitié.

Art. 17. L'employé perd tout droit à l'indemnité prévue par cet arrêté pour compenser la perte de traitement si, atteint par le chômage, il ne saisit pas l'occasion convenable qui se présente à lui de se procurer du travail.

Art. 18. Les frais qu'entraîne pour la Confédération l'application du présent arrêté sont couverts par les sommes du fonds de chômage disponibles à cet effet.

Art. 19. Le gouvernement cantonal peut publier les noms des chefs d'entreprise qui ne remplissent pas les obligations fixées par le présent arrêté.

Art. 20. En cas de conflit portant sur les devoirs que l'arrêté impose aux chefs d'entreprise et sur les droits qu'il confère aux employés, sont applicables les prescriptions fédérales et cantonales sur les offices de conciliation.

Si une tentative de conciliation n'aboutit pas, l'office cantonal de conciliation rend une sentence qui lie les parties et qui, lorsqu'elle est devenue définitive, est assimilée à un jugement exécutoire au sens de l'article 80 de la loi fédérale du 11 avril 1889 sur la poursuite pour dettes et la faillite.

Demeurent réservées les dispositions de l'article 3, dernier alinéa, et de l'article 10, dernier alinéa.

Art. 21. Les sentences des offices de conciliation ayant trait à l'interprétation du présent arrêté et de ses dispositions d'exécution peuvent, dans les 10 jours de leur communication, être soumises par les parties à une commission de recours. Cette dernière, au point de vue des faits est liée par les constatations de l'instance inférieure.

La commission de recours est nommée par le Conseil fédéral. Elle se compose d'un membre neutre comme président, deux autres membres également neutres, de deux représentants des associations professionnelles des chefs d'entreprise, de deux représentants des associations professionnelles des employés, ainsi que des suppléants nécessaires.

Le Département suisse de l'économie publique désigne le secrétaire de la commission.

Le recours est suspensif.

La commission de recours tranche en dernier ressort, après avoir entendu les parties.

Les frais de la procédure sont à la charge de la Confédération.

Art. 22. Les cantons désignent les offices cantonaux et communaux auxquels incombe l'exécution des présentes prescriptions.

L'assistance en cas de chômage prévue par le présent arrêté ne peut être assimilée à l'assistance publique.

Art. 23. Dans les entreprises publiques, l'assistance en cas de chômage incombe aux autorités intéressées.

Art. 24. Tout en poursuivant leurs tâches ordinaires, les offices publics du travail et les bureaux de placement des organisations intéressées doivent a) se tenir sans cesse au courant des limitations et des arrêts du travail en perspective dans les groupes d'entreprises (art. 2); b) s'enquérir d'avance, au besoin, des nouvelles possibilités de travail tant dans les professions similaires que dans d'autres professions.

Les chefs d'entreprise sont tenus de fournir tous renseignements utiles.

Les associations professionnelles des chefs d'entreprise et des employés doivent d'elles mêmes adresser à temps aux offices du travail et aux bureaux de placement les communications qui peuvent leur être utiles pour l'exécution de leur tâche.

Art. 25. Les gouvernements cantonaux désignent les offices communaux qui doivent seconder le service public de placement et les bureaux de placement.

Art. 26. La réglementation de l'assistance en cas de chômage du personnel des hôtels, auberges, etc., fera l'objet d'un arrêté spécial.

Art. 27. Le Département suisse de l'économie publique exerce la haute surveillance sur l'exécution de cet arrêté et émet les instructions nécessaires.

Art. 28. Le présent arrêté entre en vigueur le 24 mars 1919.

L'obligation de verser l'indemnité qu'il prévoit pour compenser la perte de traitement commence le même jour, et peut également être invoquée dès la date indiquée à l'alinéa précédent par les employés qui, pour un motif désigné à l'article premier, ont reçu leur congé pour un jour de la période du 1<sup>er</sup> janvier au 23 mars 1919.

### Création d'un office fédéral d'assistance en cas de chômage (Arrêté du Conseil fédéral du 21 mars 1919.)

Article premier. Il est créé un office fédéral d'assistance en cas de chômage, pour l'accomplissement des tâches incombant à la Confédération dans les divers domaines de cette assistance.

La préparation de la législation ordinaire en matière d'assistance chômage et le subventionnement des caisses permanentes d'assurance chômage demeurent dans les attributions de la Division de l'industrie et des arts et métiers, Département suisse de l'économie publique.

Art. 2. L'office fédéral de l'assistance en cas de chômage (désigné ci-après «office») forme une division extraordinaire du Département de l'économie publique. Ce département détermine l'organisation de l'office, à moins qu'elle ne résulte déjà du présent arrêté.

Art. 3. Un directeur (chef de division) est placé à la tête de l'office.

Les sections ci-après désignées travaillent d'une façon indépendante, dans leurs ressorts respectifs, sous la haute direction du chef de division:

1<sup>re</sup> section: Création d'occasions de travail. Cette section prépare et organise les tâches incombant à la Confédération en ce qui concerne la création d'occasions de travail, à moins que ces tâches (p. ex. l'approvisionnement en matières premières, les assurances destinées à assurer l'écoulement de produits industriels et agricoles) ne relèvent dans les attributions d'autres services.

1<sup>re</sup> section: Placement. Elle pourvoit au développement rationnel du service de placement et constitue l'organe central des bureaux de placement publics et privés. Elle peut aussi pratiquer elle-même le placement. En outre, elle peut être chargée de placer le personnel auxiliaire privé d'occupation par suite de la suppression de services fédéraux extraordinaires.

11<sup>e</sup> section: Assistance. Elle prépare et exécute les tâches incombant à la Confédération en vertu des arrêtés du Conseil fédéral du 5 août 1918 concernant l'assistance en cas de chômage dans les exploitations industrielles et les métiers<sup>1)</sup> et du 14 mars 1919 concernant l'assistance en cas de chômage des employés<sup>2)</sup>. Ladite section peut aussi encourager des œuvres de secours publiques ou privées sortant du cadre des deux arrêtés précités. En outre, elle pourvoit à l'assistance du personnel qui, congédié par la Confédération, ne trouve pas d'occasions de travail.

Selon les besoins, le Département de l'économie publique peut créer d'autres sections, comme aussi étendre ou réduire les compétences de celles qui existent.

Art. 4. L'office et ses sections peuvent traiter directement avec les services fédéraux, les autorités cantonales et communales ainsi qu'avec les organisations et les particuliers.

Les organisations et les particuliers sont tenus de fournir à l'office tous les renseignements propres à faciliter l'accomplissement de sa tâche.

Art. 5. Font règle pour l'engagement et le traitement du directeur et des autres fonctionnaires et employés de l'office l'ordonnance du 7 mai 1918 concernant l'engagement de personnel auxiliaire dans l'administration fédérale<sup>3)</sup> ainsi que les autres dispositions du Conseil fédéral et du Département relatives au personnel des divisions extraordinaires.

Art. 6. Le Département suisse de l'économie publique est chargé de l'exécution du présent arrêté; il est autorisé à édicter des dispositions d'exécution et des mesures particulières.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le 24 mars 1919.

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

### Handelsnotizen aus Holland

(Bericht der schweizerischen Gesandtschaft im Haag.)

Holland und die Basler Mustermesse. Die Utrechter Mustermesse ist am 8. März zu Ende gegangen. Die hierher gekommenen 50 Schweizer Kaufleute sind grösstenteils und in jeder Beziehung befriedigt wieder nach Hause gefahren. Das auf dem Ausstellungsgrunde während der 14tägigen Dauer der Messe offen gehaltene schweizerische Handelsauskunftsbüro ist durch 214 holländische Anfragende benutzt worden. In dieser Zahl sind aber die vielen Erkundigungen nicht inbegriffen, welche sich speziell auf die Basler Mustermesse bezogen und für welche ein spezieller Vertreter, ebenfalls im schweizerischen Auskunftsbüro, Rede und Antwort gestanden hat. Erfreulicherweise gedenken Holländer in grosser Zahl nach Basel zu fahren und, sofern schweizerischerseits die Einreisebewilligungen nicht zu knapp bemessen werden, dürfte es leicht möglich sein, einen oder gar zwei Extrazüge nach Basel zu senden.

In Utrecht sind wir auch mit den dänischen Besuchern bekannt geworden und man hat der schweizerischen Gesandtschaft im Haag in den letzten Tagen aus Kopenhagen bereits telegraphisch mitgeteilt, dass eine dänische Gruppe auch nach Basel zu fahren wünsche.

Schiffsverkehr Holland-Japan. Es wird veröffentlicht, dass die japanische Gesellschaft «Nippon Yusen Kaisha» im April ihre während des Krieges eingestellten Fahrten nun ab Rotterdam, statt wie früher ab Antwerpen, nach Japan via Niederländisch-Indien wieder aufnehmen werde. Agent ist Ph. van Ommeren in Rotterdam.

Belgische Kohlen. Das holländische Reichskohlenverteilungsbüro hat von belgischen privaten Minenbesitzern 350,000 Tonnen Kohlen gekauft, lieferbar innert 3 Monaten.

Schuhe. Ankünfte grosser Partien amerikanischer Schuhe stehen in Aussicht, welche wesentlich billiger verkauft werden können als der in Holland fabrizierte Artikel.

Getreide. Nach wie vor laufen Berichte aus den Exportländern über grosse Stocks in allen Getreidesorten ein. In Frankreich und England klagt man wohl über zu viel Nässe, welche die Feldarbeiten verhindert. Nennenswerter Schaden wurde bis jetzt nicht gemeldet.

Die Politik der Alliierten und der Vereinigten Staaten, welche letztere sich auf das grosse Importbedürfnis für Weizen in Europa stützt, scheint darauf gerichtet zu sein, zum mindesten den Weizenhandel so lange unter Regierungskontrolle zu stellen, bis die grosse Not in Europa gelindert ist. In England besteht das Bestreben, den inländischen Getreidebau auch weiterhin zu fördern, um zukünftig weniger vom Auslande abhängig zu sein. Inzwischen wird der Handel in den übrigen Getreidesorten in England allmählich freigegeben; so neuerdings in kalifornischer und Chilianer, also Braugerste, ferner in einigen Bohnsorten. In Übereinstimmung mit den ermässigten Regierungsraten wurden die Maispreise um 3/ bis 16/ per Quarter herabgesetzt und lauten nunmehr für La Plata- und Mixed Mais 60/ für südamerikanischen Mais 65/ per Quarter.

In Nordamerika hat sich Mais erheblich befestigt, wahrscheinlich infolge kleiner Anfuhr. La Plata-Mais bleibt flau, Weizen ebenso. Die Notierung für argentinischen Mais steht heute unter dem Kostenpunkt. Geschäfte von La Plata werden wenige gemeldet, da die Minimumexportpreise für die meisten Käufer ein Hindernis bilden. Zudem ist nahezu kein Schiffsraum vorhanden. Die argentinischen Exporteure weigern bisnun, die Exportpreise zu bezahlen. In Leinsaat ist nahezu kein Geschäft; die Verschiffungen darin sind sehr klein.

In Holland liegt der Handel noch sehr still. Man offeriert amerikanische Leinkuchen zu Fl. 30 per 100 Kilo, bordfrei Rotterdam, Abladung zweite Hälfte April. Ferner scheint hier eine Offerte in Mixed Mais, Aprilverladung, zu Fl. 245 per 1000 Kilo cif vorgelegen zu haben. Frachten nach Holland sind nahezu unerhältlich. Mit Mühe sind einige Charters zu Fl. 90 per Tonne heavy grain zustande gekommen. In letzter Stunde wird bekannt gemacht, dass auch Import argentinischen Getreides ohne Kontrolle des Londoner Executive Committees, natürlich stets durch Vermittlung der N. O. T., möglich ist.

Fettwaren. Die Marktposition ist hier wohl unsicher, doch fest. Das Gerücht, dass Nordamerika auf Packing-house Products Minimalpreise deklarierte, wirkte stimulierend. Das allgemeine Interesse konzentrierte sich auf eine Partie Pure Lard und Speck, welche per 8/ «Cape Romani» gegen Mitte März von New York nach Rotterdam verschifft werden soll. Für Pure Lard mit diesem Dampf wurde für grössere Posten Fl. 171 cif Rotterdam bezahlt. Extra-Oleo Oil notiert Fl. 170, zweite Sorte Fl. 168, dritte Sorte Fl. 158 per 100 Kilo, cif Rotterdam. Neutralard wird zu Fl. 179

<sup>1)</sup> Voir Recueil officiel, tome XXXIV, page 816.

<sup>2)</sup> Voir Recueil officiel, tome XXXV, page 214.

<sup>3)</sup> Voir Recueil officiel, tome XXXIV, page 686.

bis Fl. 185 angeboten, ohne besonderes Interesse zu erwecken. Premier Jus unverändert. Gebote von Fl. 122 für Rotterdam wurden ohne Gegenofferte abgelehnt. Kochfett wurde zu Fl. 115 gehandelt; der Preis bleibt weiter geboten. Kleinere Posten Leinöl wurden zu Fl. 70 per 100 Kilo abgeschlossen.

Vereinigung niederländischer Interessen in Russland. Angesichts dessen, dass die Verbindung mit Russland unterbrochen und die Vertreter holländischer Geschäftshäuser größtenteils das russische Gebiet verlassen haben, taten sich eine Anzahl kaufmännischer und industrieller Unternehmungen zusammen, und haben am 11. März 1919 zum Schutze ihrer Interessen die Vereinigung voor Nederlandsche belangen in Rusland gegründet. Das Sekretariat befindet sich Nieuwe Doelenstraat 9 I in Amsterdam.

Russische Transporte. Der letzte Transport von 900 Russen, welcher mit dem Dampfer «Santa Fé» Rotterdam verlassen hat (S. H. A. B. Nr. 61 vom 14. März), ist wieder nach Holland zurückgekehrt, da deutscherseits die Landung in Danzig nicht gestattet worden ist. Man behielt die Leute abwartend eine Zeitlang an Bord, hat sie nun aber wieder ausgeschifft und in ihre früheren Lager zurückgebracht.

Metallarbeiterstreik. Es sind bis zum 18. März 4500 Arbeiter in 22 der wichtigsten Fabriken in Ausstand getreten. Ein Streikbureau wurde durch den «Allgemeine Nederlandse Metaalbewerksbond» errichtet und 100,000 Gulden den Streikern zur Verfügung gestellt. Alles ist ruhig. Seitens der Arbeitgeber wurden bis jetzt keinerlei Schritte getan. (Zeitungsausschnitte können beim Internationalen Arbeitsamt in Basel eingesehen werden.)

Futtermittel. Amerikanischer Leinkuchen kostet 80 Gulden bordfrei Rotterdam, Aprilverladung. Amerikanischer Kokoskuchen Fl. 21 bordfrei Rotterdam, Aprilverladung, indischer Kokoskuchen Fl. 21 bordfrei Rotterdam, Augustverladung, amerikanischer Mais Fl. 25, April/Mai Verladung, englische Kleie Fl. 24, sofortige Abladung, alles franko Rotterdam.

Bureau de ravitaillement français in Rotterdam. Dieses Bureau wurde in der zweiten Hälfte Januar errichtet und dient der Lebensmittelfuhr für französische Truppen in den linksseitigen besetzten Rheingebieten und in Elsass-Lothringen. Die Einkäufe werden nicht in Holland, sondern seitens der französischen Regierung ausschließlich in England, den Vereinigten Staaten von Nordamerika, Frankreich und Algier gemacht. Die Zufuhren geschehen auf Schiffen aller Nationalitäten, werden durch holländische Reeder in Rotterdam in Empfang genommen und hier größtenteils in die seitens Frankreich militärisch requirierte deutsche Rheinflotille umgeladen. Deutsche Rheinschiffer holen die Waren in Rotterdam und fahren sie nach Strassburg, Ludwigshafen, Mainz und Krefeld. Es sind seit Januar etwa 30 Seedampfer verschiedenster Grösse in Rotterdam eingetroffen. Der Chef in dem genannten Hafen ist der französische Kommandant Karcher, ihm unterstehen 10 Offiziere, und man betrachtet holländischerseits diese Organisation (für deren Sitz Antwerpen mitkonkurrierte) als eine gute Aussicht für ein baldiges Aufleben des regelmäßigen Seeverkehrs zwischen Frankreich und den Niederlanden.

Rotterdam und die Schweiz. Der «Nieuwe Rotterdamsche Courant» bespricht in den letzten Tagen in einem langen Artikel, betitelt «Neuer Zeit entgegen», auch die Zukunftsaussichten der Stadt Rotterdam. Er beschrieb den bequemen Zugang der grossen und ganz modern eingerichteten Hafenanlagen und sagte dann wörtlich: «Es ist unter diesen Umständen nicht zu verwundern, dass auch die Schweiz an Rotterdam als einen Ausfuhrhafen denkt. Die Schweizer hatten auf unserer Mustermesse in Utrecht eine richtige Vertretung. Sie beabsichtigen auch sich eine Rheinflotte anzuschaffen und sich derart am Welthandelsverkehr direkt zu beteiligen. Darum dringt die Schweiz auf Fahrbarmachung des Oberrhheins, und wenn einmal die Strecke Strassburg-Basel reguliert ist, dann werden wir auch für grössere Schiffe einen direkten Wasserweg, zu der kleinen Republik im Herzen Europas besitzen. Allgemein gesprochen, muss der Rheinweg, wie überhaupt aller Wassertransport, angesichts der Knappheit an Eisenbahnmateriale und der hohen Baukosten neuer Linien sicherlich gewinnen, so dass Rotterdam auch Aussicht hat, künftig einen Teil desjenigen Verkehrs zu erhalten, der früher über Hamburg und Bremen nach dem Rheinland und selbst nach dem niederländischen Twente gegangen ist.» Der Artikel schliesst mit folgenden Worten: «Wir dürfen von der Rotterdam Gemeindebehörde erwarten, dass sie Handel und Industrie gegenüber einem loyalen Standpunkt einnehme, sich bei Neugründungen entgegenkommend und anziehend für die Stadt zeige und zuwandernde Interessenten nicht etwa durch Forderung hoher Miet- und Frachtpreise, oder durch Aufstellung anderer schwerer Bedingungen abschrecken.»

Deutsches Reich - Ausführerleichterungen

Laut Bekanntmachung im Deutschen Reichsanzeiger vom 22. März hat der Reichskommissar für Aus- und Einfuhrbewilligung mit Wirkung vom 19. März 1919 ab die nächstehenden Ausführerleichterungen für verschiedene Waren des Heeresbedarfes verfügt:

Die Zollstellen werden ermächtigt, die durch Ziffer I der Bekanntmachung vom 26. November 1917 (s. Nr. 282 des Handelsamtsblattes vom 1. Dezember 1917) unter das Ausfuhr- und Durchfuhrverbot gestellten, nachstehend unter Nr. 1 bis 12 genannten Waren ohne Bewilligung zur Aus- und Durchfuhr zuzulassen, jedoch mit der Massgabe, dass, soweit die unter Nr. 1 bis 12 genannten Waren unter die Bestimmungen von noch in Kraft befindlichen Aus- und Durchfuhrverboten für einzelne Zolltarifabschnitte fallen, diese Verbote durch die Aus- und Durchfuhrerleichterung nicht berührt werden:

- 1. Uniformstücke, Heeresausüstungsstücke und erkennbare Teile davon; 2. Rauchschutz- und Atmungsapparate jeder Art, Kopfschutzmasken und -helme, Respiratoren und dergl. zum Schutze gegen Staub, Rauch, Gase und Säuredämpfe; 3. Schutzbrillen jeder Art; 4. Kriegsfahrzeuge jeder Art sowie deren Teile und Zubehör; 5. Verbandstoffe und andere Verbandmittel, auch Sicherheitsadeln; 6. ärztliche Instrumente und Geräte zur Verwundung, Erkennung und Behandlung von Menschen- und Tierkrankheiten sowie zum Gebrauche bei der Krankenpflege und in Laboratorien, auch Teile und Halbfabrikate solcher Gegenstände; 7. Stoffe zu bakteriologischen Nährböden; 8. Versuchstiere; 9. chemische und bakteriologische Geräte, auch Teile und Halbfabrikate von solchen; 10. Konservendosen aller Art; 11. Waren, welche Asbest, Glimmer (Mika), Mikantit, Kork, Kautschuk, Regenerat enthalten; 12. Waren jeder Art und in jedem Zustand der Bearbeitung, zu deren Herstellung Aluminium, Blei, Zinn, Nickel, Kupfer, Antimon, Zink oder ihre Legierungen und Verbindungen untereinander und mit anderen Stoffen (auch in Altmittel, Abfällen und Rückständen) verwendet worden sind, in Sendungen mit mehr als 2 kg der vorstehend genannten Metalle oder ihrer Legierungen und Verbindungen.

Postcheckverkehr. Durch Beschluss des Bundesrates vom 14. März ist die Stammeinlage für Postcheckrechnungen, die bis dahin Fr. 100 betragen hat, auf Fr. 50 herabgesetzt worden. Die Aenderung tritt sofort in Kraft.

Poststückverkehr mit Griechenland. Poststücke nach Griechenland können zur Weiterleitung mit den am 1. und 15. jeden Monats von Neapel abgehenden Postdampfern nach Patras und Piräus, die einmal im Monat nach Salonich anlaufen, von nun an wieder zur Beförderung angenommen werden.

Poststückverkehr mit Cuba und Mexiko. Nach Cuba und Mexiko können Poststücke ohne Wertangabe über Frankreich (St. Nazaire) zu den Bedingungen des Paketposttarifes wieder befördert werden.

Service des chèques postaux. En vertu de l'arrêté du Conseil fédéral du 14 courant, le dépôt de garantie pour les comptes de chèques postaux, qui se montait jusqu'à présent à 100 francs, a été réduit à la somme de 50 francs. Cette modification entre immédiatement en vigueur.

Service des colis postaux avec la Grèce. On peut de nouveau expédier des colis postaux à destination de la Grèce. Ces colis seront transportés par les paquebots partant de Naples pour Patras et le Pirée le 1er et le 15 de chaque mois, et qui font aussi escale à Salonique une fois par mois.

Service des colis postaux avec l'île de Cuba et le Mexique. On peut de nouveau expédier à destination de Cuba et du Mexique des colis postaux sans valeur déclarée, via France (St-Nazaire), aux conditions ordinaires du tarif de messagerie.

Schweizerische Nationalbank - Banque Nationale Suisse

Ausweise vom 22. März - Situations hebdomadaires du 22 mars

Table with columns: Aktiva, Passiva, Metallbestand, Darlehens-Kassascheine, etc. It shows financial data for the Swiss National Bank as of March 22, 1919.

Diskonto 5 1/2 %/o, gültig seit 8. Oktober 1918. Lombardzinsfuß 6 %/o, gültig seit 8. Oktober 1918.

Diskontsätze - Taux d'escompte

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank - Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

Table showing discount rates for various locations including Switzerland, Paris, London, Berlin, Milan, Bruxelles, Wien, Amsterdam, and New-York for different dates in 1919.

Kurs für Sichtdevisen auf: - Cours du change à vue sur: - Gesetzliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.2215; M. 100 = Fr. 128.4571; Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.8198; \$ 1 = Fr. 5.186.

Table showing weekly exchange rates for various locations (Paris, London, Deutschland, Italien, Brüssel, Wien, Amsterdam, New-York) for different dates in 1919.

Die Kurse bedeuten Geldkurse. - Les cotés signifient cours de la monnaie.

Wochenausweise der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken

Situations hebdomadaires de la Banque Nationale Suisse et d'autres Banques

Large table showing weekly financial statements for the Swiss National Bank and other banks, including columns for dates, notes, metal reserves, portfolios, Lombard, and Giro- and Depositenkonten.



Internationaler Post Giroverkehr — Service international des virements postaux

Table with exchange rates for various countries: Deutschland, Italien, Grossbritannien, Argentinien, etc.

Wegen den derzeit bestehenden ausserordentlichen Verhältnissen behält sich die Postverwaltung das Recht vor, für die Ueberweisungen anders als die obgenannten Kurse anzuwenden und sie den jeweiligen Schwankungen anzupassen.

— Vu la situation extraordinaire qui existe actuellement, l'Administration des postes se réserve le droit d'appliquer d'autres cours que ceux indiqués ci-dessus et de les adapter chaque fois aux fluctuations.

Postcheck- und Giroverkehr — Chèques et virements postaux

Nr. 10. Neue Beiträge. — 8. III. 1919. — Nuevallas adhésions.

- List of names and addresses for postal services: Aarau, Althert, Basel, Bern, Bex, Biel, Bözigen, Brugg, Burgdorf, Carouge, La Chaux-de-Fonds, Cham, Dänliken, Davos-Platz, Einsiedeln, Emmenbrücke, etc.

- List of names and addresses for various services and organizations: Genève, Grächen, Horgen, Huttwil, Kriens, Le Locle, Luzern, Lys, Madretsch, Männdorf, Montreux, Moutier, Murten, Neuchâtel, Nidau, Oberhofen a. Th., Olten, Peseux, Reiden, St. Imier, St. Moritz-Bad, La Sarraz, Schinznach-Bad, Schönenwerd, Schwyz, Signau, Sittikon, Stein a. Rh., Territet, Thun, Trimbach, Turgi, Uster, Vevey, Wabern, Wetlikon, Winterthur, Zürich, München, etc.

Annoncen-Regis: PUBLICITAS A. G.

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

MOTOSACOCHE S. A. ACACIAS-GENÈVE

Capital social 2,500,000 francs entièrement versés

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 11 avril 1919, à 3 heures, au local de la Bourse 8, rue Petitot, Genève

avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Lecture du rapport du conseil d'administration. 2° Lecture du rapport des commissaires des comptes. 3° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. 4° Décharge au conseil d'administration pour sa gestion pendant l'exercice 1917/18. 5° Nomination de 2 administrateurs en remplacement de 2 administrateurs sortants et rééligibles. 6° Nomination de 2 commissaires des comptes et d'un suppléant. Fixation de leurs émoluments pour l'exercice 1918/19.

Pour assister à l'assemblée, MM. les porteurs d'actions devront déposer leurs titres, avant le 6 avril, au Comptoir d'Escompte de Genève qui leur délivrera la carte d'admission.

Conformément aux statuts, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs des comptes seront déposés au siège social, dès le 1er avril, à la disposition des actionnaires. (2056 X) 824

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

Stadtgemeinde Luzern

Rückzahlung von Obligationen unseres Anleihe von Fr. 2,500,000 vom 30. Juni 1897

Gemäss Anleihevertrag gelangen infolge der heute vorgenommenen Auslösung nachverzeichnete 40 Obligationen auf den 30. Juni 1919 zur Rückzahlung:

Table with 4 columns: Number, Amount, etc. for bond repayments.

Ans der Verlosung von 1914 ist noch ausstehend die Nummer 1597, aus derjenigen von 1916 die Nummer 2402, aus derjenigen von 1917 die Nummern 737, 1276, 2292 und 2422 und aus derjenigen von 1918 die Nummer 806.

Die Rückzahlung dieser Obligationen erfolgt gegen Einsendung der Titel und es hört deren Verzinsung von genantem Zeitpunkt an auf. (B 920 L) 810 Luzern, den 10. März 1919. Die städtische Finanzdirektion.

A. G. Elektrische Bahn Brunnen-Morschach-Axenstern

Einladung zur 14. ordentlichen Generalversammlung auf Samstag, den 12. April 1919, nachmittags 2 Uhr, im obern Saale der „Flora“, Luzern

TRAKTANDEN:

- 1. Abnahme des Geschäftsberichtes pro 1918. 2. Rechnungsablage. 3. Revisionsbericht und Decharge-Erteilung an die Verwaltung. 4. Kapitalerhöhung und Konstatierung der Vollenzahlung der neuen Aktien. 5. Statutenänderung. 6. Wahl des Verwaltungsrates. 7. Wahl der Kontrollstelle. (2032 Lz) 812

Die Herren Aktionäre werden gebeten, möglichst zahlreich an der Versammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen, da sonst eine zweite Versammlung nötig würde. Eintrittskarten können bis zum 11. April bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Luzern bezogen werden, wo auch die Jahresrechnung zur Einsichtnahme der Aktionäre aufliegt.

Luzern, den 25. März 1919. Namens des Verwaltungsrates, Der Präsident: C. ZINGG.

Schweizerische Bundesbahnen

Erneuerung der Couponsbogen zu den Obligationen des 3 1/2 % Anleihe der Gotthardbahn, vom 1. April 1895

Die Generaldirektion der schweizerischen Bundesbahnen beehrt sich, den Inhabern von 3 1/2 % Obligationen der Gotthardbahn vom 1895 deren letzter Coupon am 31. März 1919 verfallen wird, bekannt zu machen, dass gegen Einsendung der Talons neue Couponsbogen ausgegeben werden.

Die Talons, in Begleitung eines vom Titelinhaber unterzeichneten Borderaux, werden vom 31. März 1919 an in Empfang genommen: bei der Hauptkasse der schweizerischen Bundesbahnen in Bern, in Kreiskasse, in Lausanne, in Basel, in Zürich, in St. Gallen, in Luzern.

Nach einer Frist von 30 Tagen können die neuen Couponsbogen gegen Rückgabe des Empfangscheines bezogen werden. Bern, März 1919. Generaldirektion der schweizerischen Bundesbahnen.